COVID-19 and the SDGs: A Chance or a Threat? 新冠疫情与可持续发展目标: 机遇还是威胁?

Europe and China: Global Trendsetters in Sustainable Development?

17 November 2020Niclas SvenningsenManager Global Climate ActionUNFCCC



The UN process 联合国进程



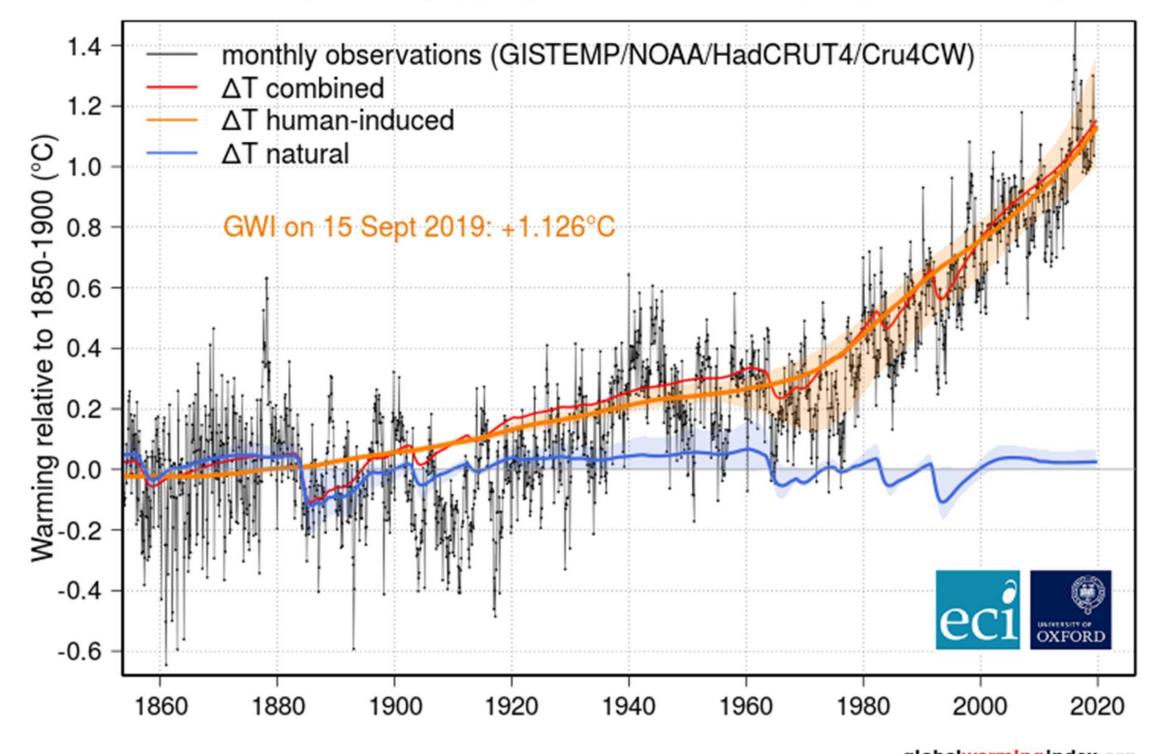


The Climate Change Crisis气候变化危机





Global Warming Index (aggregate observations) - updated to Sept 2019

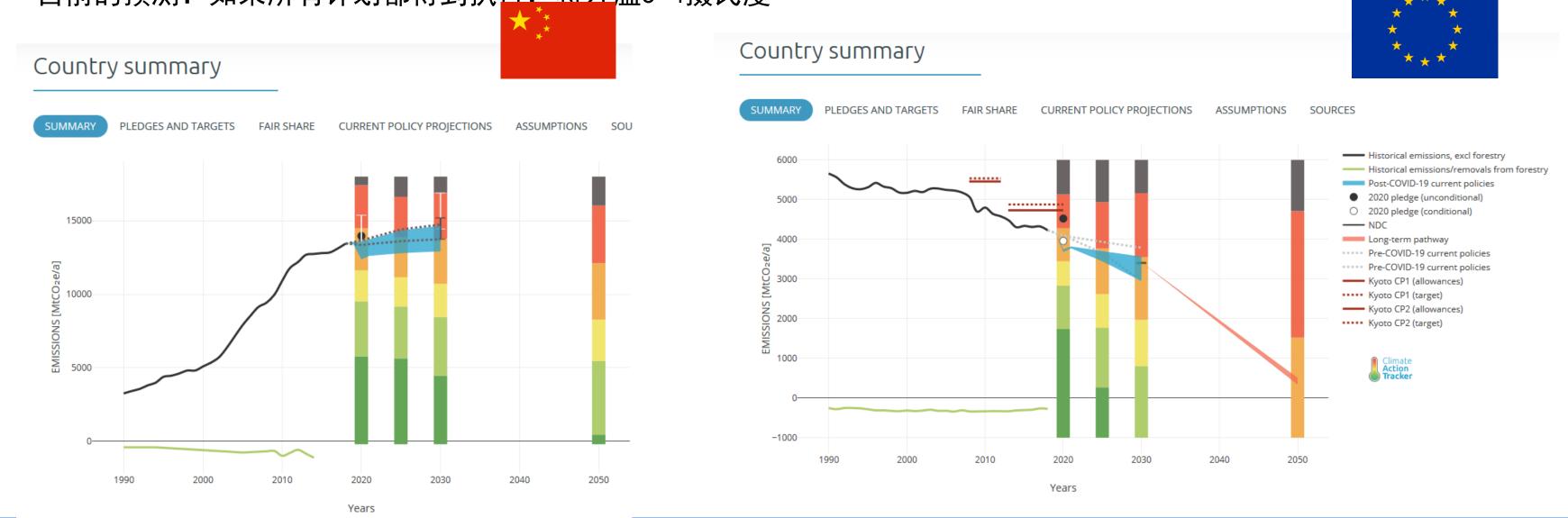


globalwarming index.org

Working together 共同协作



- 197 parties to UNFCCC, including China and EU 197个《气候公约》缔约方,包括中国和欧盟
- Each party must adopt a climate action plan (Nationally determined Contribution NDC) 每个缔约方必须采取一项气候行动计划
- To be updated every 5 years until the world is on a trajectory to 2 (1.5) degrees C 每5年更新一次,直到全球稳定于2(1.5)摄氏度
- Current projection: heating by 3-4 degrees C <u>IF</u> all plans are implemented 目前的预测:如果所有计划都得到执行,将升温3-4摄氏度



Working together 共同协作





- What China and EU do, does matter. Domestically and abroad 中国和欧盟所采取的国内/国际措施十分重要
- BOTH are increasing ambition 两者的野心都在增长
- Key action is transition from fossil fuels to renewable energy. Very different situation in China and EU.
 - 关键是从化石燃料向可再生能源过渡。中国和欧盟的情况非常不同。
- Emission Trading Schemes (ETS) are key: EU ETS (in place) and China ETS coming online.
 - 排放交易计划是关键。欧盟排放交易计划(已实施)和中国排放交易计划即将上线。
- BOTH have (used) subsidies for Renewable Energy. Positive impact. 两者都有(使用)对可再生能源的补贴——积极的影响。
- Reform of transport sector also necessary (zero emission vehicles, rail transport ...). China still global leader.
 交通部门的改革也是必要的(零排放汽车、铁路运输...)。中国仍然是全球的领导者。
- Industry requires innovation (EU) 产业需要创新(欧盟)
- BOTH have building sector standards, but different types of building stocks. 两者都有建筑领域的标准,但不同类型的建筑存量
- Enforcement. Education and Incentives. 执行、教育和激励

COVID-19 & Climate Change新冠疫情与气候变化





- Covid-19 & Climate Change has much in common. Many lessons learned.
 - 新冠疫情与气候变化有很多共同之处。许多经验教训。
- Rough climate estimate: -10% of global emissions.

粗略气候估算: -10%的全球排放量。

- Extreme human costs 极端的人类成本
- Restarting the economy will require significant investments 重新启动经济需要大量投资
- Investments in what? 投资什么?

Green recovery 绿色复苏

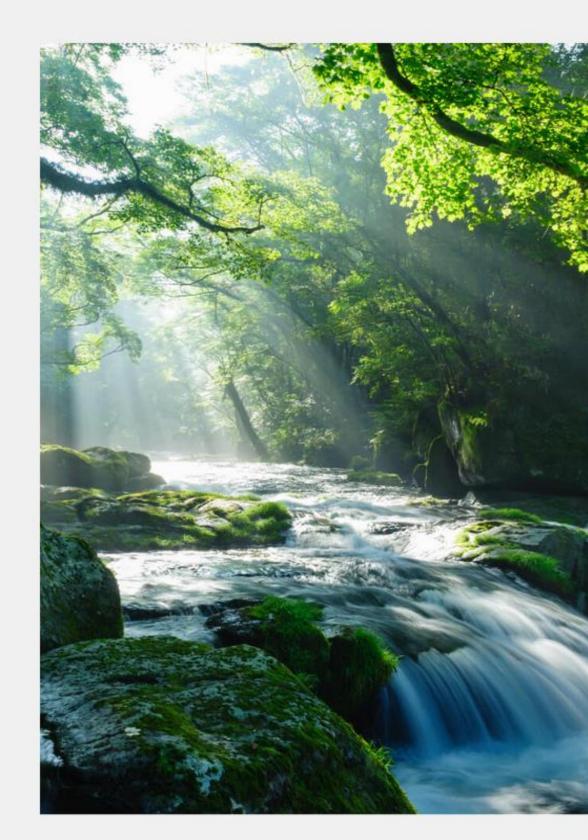
Green Recovery Platform 绿色复苏平台



- ➤ Initiative by Government of Japan, supported by UNFCCC 日本政府在《气候公约》支持下提出的倡议
- Purpose: To share plans, policies and initiatives for Green Recovery in different countries
 目的:分享不同国家的绿色复苏计划、政策和举措。
- ➤ Describes current national plans for Green Recovery 描述目前的国家绿色复苏计划

PLATFORM for REDESIGN 2020

Online Platform on Sustainable and Resilient Recovery from COVID-19





All hands on deck 全力以赴



- National Governments 各国政府
 - Translating the Paris Agreement to law, establishing policies, enabling cooperation, Inform and educate
 - 将《巴黎协定》转化为法律法规,制定政策,促进合作,宣传和教育

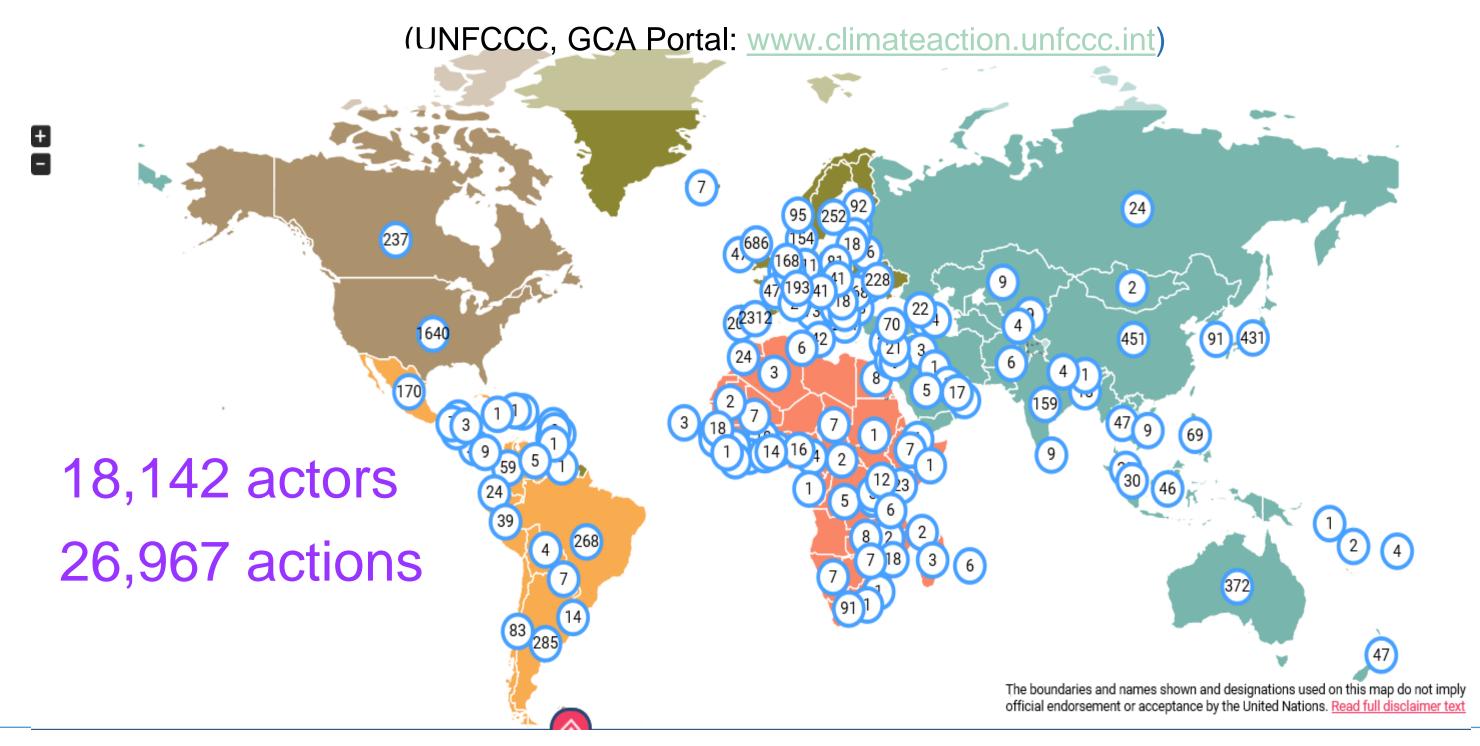
Private sector 私营部门

- ➤ Lead action in their areas, minimize risks, enable a climate smart society by providing climate smart products and services, Communicate and promote 在各自的领域内带头行动,最大限度地减少风险,通过提供气候智能产品和服务来实现气候智能型社会,沟通和宣传
- Civil society 民间社会
 - ➤ Engage, inform, research, facilitate, encourage action 参与、宣传、研究、促进、鼓励行动
- Individuals 个人
 - ➤ Take decisions, use climate smart products & services 做出决定,使用气候智能产品和服务



Global Climate Action Portal 全球气候行动门户

Climate commitment by non-government organizations 非政府组织的气候承诺

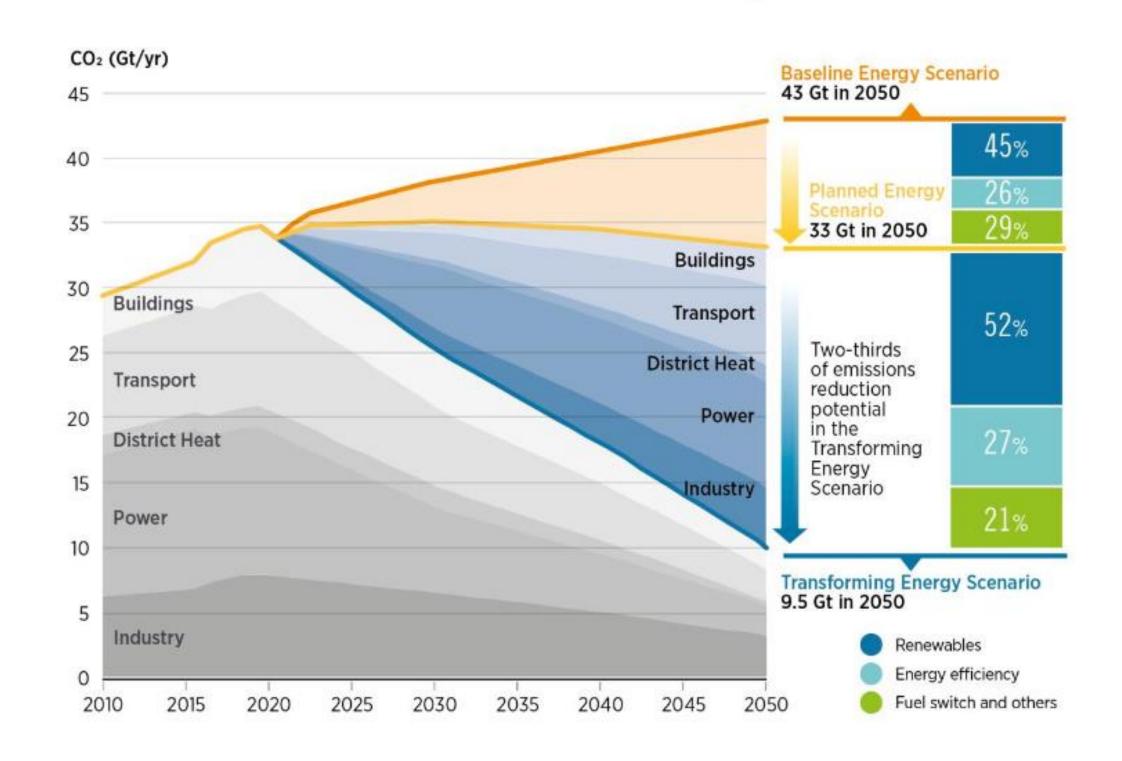




Climate Action Pathways 气候行动路径

- Energy 能源
- · Human Settlements 人类居住
- •Industry 工业
- •Land use 土地利用
- •Oceans & Coastal zones 海洋和沿海地区
- Transport 交通
- •Water 水
- · Resilience 恢复力

THE BULK OF EMISSION REDUCTIONS: RENEWABLES AND EFFICIENCY (IRENA, GLOBAL RENEWABLES OUTLOOK: ENERGY TRANSFORMATION 2050)



Summary 总结

- ✓ Significant similarities and lessons (to be) learned from the two crises 两个危机存在显著相似之处和(有待)吸取的教训
- ✓ Covid-19 is both a threat and an opportunity 疫情既是威胁也是机遇
- ✓ Opportunity ONLY if our policy makers seize the chance to "restart green" 只有当政策制定者抓住机会"绿色重启",才能使其成为机遇
- ✓ Climate, health and other SDGs must be addressed in together 气候、健康和其他可持续发展目标必须一并达成



Science 科学



Cooperation 合作



Preparedness 防备

